

جدول رقم (1) Table
إجمالي الإيرادات والمصروفات العامة للسنتين الماليتين 2019 و 2020
Total State Revenue & Expenditure for the Fiscal Years 2019 & 2020

البيان	BD اعتماد Budget 2019	BD اعتماد Budget 2020	Description
الإيرادات العامة			
إجمالي إيرادات النفط والغاز	2,076,773,000	2,141,819,000	Oil & Gas Revenue
احتياطي الاجيال القادمة	(20,586,000)	(20,586,000)	Future Generations Reserve
دعم مبيعات منتجات النفط في السوق المحلي	(24,140,000)	(24,950,000)	Oil Subsidies in Local Market
صافي إيرادات النفط والغاز	2,032,047,000	2,096,283,000	Net Oil & Gas Revenue
الإيرادات غير النفطية	783,654,359	850,210,554	Non Oil Revenue
إجمالي الإيرادات العامة	2,815,701,359	2,946,493,554	Total Public Revenue
المصروفات العامة			
المصروفات المتكررة للوزارات والجهات الحكومية	1,989,520,000	1,966,354,000	Recurrent Expenditures for Ministries & Government Entities
الدعم الحكومي المباشر	585,691,000	586,357,000	Government Subsidies
الاعتماد الاحتياطي	96,456,330	97,491,330	Reserve Budget
فوائد الدين الحكومي	640,000,000	697,000,000	Government Debt Interest
مجموع المصروفات المتكررة	3,311,667,330	3,347,202,330	Total Recurrent Expenditure
مصروفات المشاريع	200,000,000	200,000,000	Projects Expenditure
إجمالي المصروفات العامة	3,511,667,330	3,547,202,330	Total Public Expenditure
الوفر / (العجز) - الأولي (بدون فوائد الدين الحكومي)	(55,965,971)	96,291,224	Surplus / (Deficit) - Primary (Without Government Debt Interest)
الوفر / (العجز) - الكلي	(695,965,971)	(600,708,776)	Surplus / (Deficit) - Overall

جدول رقم (2) Table
الإيرادات العامة حسب الوزارات والجهات الحكومية للسنتين الماليتين 2019 و 2020
Revenue by Ministries & Government Agencies for the Fiscal Years 2019 & 2020

Description	BD اعتماد Budget 2020	دينار اعتماد Budget 2019	البيان
Oil & Gas Revenue	2,096,283,000	2,032,047,000	إيرادات النفط والغاز
Net Oil & Gas Revenue	2,096,283,000	2,032,047,000	صافي إيرادات النفط والغاز
National Bureau for Revenue	269,928,364	213,655,259	الجهاز الوطني للإيرادات
National Bureau for Revenue	269,928,364	213,655,259	الجهاز الوطني للإيرادات
Returns & Contributions from Government Investments	135,745,196	134,973,722	مساهمات وعوائد الاستثمارات الحكومية
Eskan Bank Return to Government	10,000,000	10,000,000	عوائد بنك الاسكان
Government Share from Labour Market Regulatory Authority Fees	24,689,243	24,205,140	حصة الحكومة من هيئة تنظيم سوق العمل
Government Returns from National Oil & Gas Holding Company	56,400,000	56,400,000	عوائد الشركة القابضة للنفط والغاز
Bahrain Mumtalakat Holding Company	30,000,000	30,000,000	عوائد شركة ممتلكات البحرين القابضة
Government Returns from Telecommunications Regulatory Authority	11,490,369	11,265,068	فوائض الحكومة من هيئة تنظيم الاتصالات
Government Returns From Central Bank of Bahrain	3,165,584	3,103,514	عوائد مصرف البحرين المركزي
General Public Services Sector	45,160,275	44,768,965	قطاع خدمات الإدارة العامة
Legislation & Legal Opinion Commission	5,000	5,000	هيئة التشريع والرأي القانوني
Ministry of Foreign Affairs	2,055,000	2,055,000	وزارة الخارجية
Information & Egovernment Authority	3,620,300	3,598,300	هيئة المعلومات والحكومة الالكترونية
Survey & Land Registration Bureau	21,901,000	21,901,000	جهاز المساحة والتسجيل العقاري
Real Estate Regulatory Authority	619,500	574,200	مؤسسة التنظيم العقاري
Bahrain Institute for Public Administration	400,000	400,000	معهد الإدارة العامة
Ministry of Justice & Islamic Affairs & Awqaf (Islamic Affairs)	10,000	10,000	وزارة العدل والشؤون الإسلامية والأوقاف (الشؤون الإسلامية)
Tender Board	790,000	775,000	مجلس المناقصات والمزايدات
Miscellaneous Revenue	15,759,475	15,450,465	إيرادات متنوعة

جدول رقم (2) Table
الإيرادات العامة حسب الوزارات والجهات الحكومية للسنتين الماليتين 2019 و 2020
Revenue by Ministries & Government Agencies for the Fiscal Years 2019 & 2020

البيان	دينار اعتماد Budget 2019	BD اعتماد Budget 2020	Description
قطاع النظام العام وشئون السلامة العامة	242,188,942	246,355,957	Public Order and Safety Sector
وزارة الداخلية	54,141,942	54,141,942	Ministry of Interior
شئون الجمارك	154,845,800	157,902,715	Customs Affairs
وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف (شئون العدل)	33,197,200	34,307,300	Ministry of Justice & Islamic Affairs & Awqaf (Justice Affairs)
المحكمة الدستورية	4,000	4,000	Constitutional Court
قطاع الشئون الاقتصادية والبنية التحتية	95,963,067	99,146,358	Economic Affairs and Infrastructure Sector
وزارة المواصلات والاتصالات	50,444,000	50,458,000	Ministry of Transportation & Telecommunications
وزارة الصناعة والتجارة والسياحة	36,881,500	39,532,700	Ministry of Industry, Commerce & Tourism
وزارة الأشغال وشئون البلديات والتخطيط العمراني (شئون الاشغال)	6,000,000	6,000,000	Ministry of Works, Municipalities Affairs & Urban Planning (Works Affairs)
وزارة العمل والتنمية الاجتماعية	29,000	29,000	Ministry of Labour & Social Development
مجلس التنمية الاقتصادية	276,300	286,350	Economic Development Board
بدالة انترنت البحرين	1,831,367	1,839,408	Bahrain Internet Exchange
وزارة الاشغال وشئون البلديات والتخطيط العمراني (هيئة التخطيط والتطوير العمراني)	500,900	1,000,900	Ministry of Works, Municipalities Affairs & Urban Planning (Urban Planning & Development Authority)
قطاع حماية البيئة	1,832,440	1,923,700	Environmental Protection Sector
المجلس الأعلى للبيئة	1,832,440	1,923,700	Supreme Council for the Environment
قطاع الإسكان ومرافق المجتمع	4,985,000	5,143,000	Housing and Community Amenities Sector
وزارة الإسكان	35,000	35,000	Ministry of Housing
وزارة الاشغال وشئون البلديات والتخطيط العمراني (شئون البلديات)	4,950,000	5,108,000	Ministry of Works, Municipalities Affairs & Urban Planning (Municipalities Affairs)
قطاع الصحة	40,365,000	41,115,000	Health Sector
وزارة الصحة	37,865,000	38,115,000	Ministry of Health
الهيئة الوطنية لتنظيم المهن والخدمات الصحية	2,500,000	3,000,000	National Health Regulatory Authority

جدول رقم (2) Table
الإيرادات العامة حسب الوزارات والجهات الحكومية للسنتين الماليتين 2019 و 2020
Revenue by Ministries & Government Agencies for the Fiscal Years 2019 & 2020

البيان	دينار اعتماد Budget 2019	BD اعتماد Budget 2020	Description
قطاع الشباب والثقافة والإعلام	3,730,700	4,551,700	Youth, Culture and Media Sector
وزارة شؤون الشباب والرياضة	1,500,000	2,000,000	Ministry of Youth & Sport Affairs
هيئة البحرين للثقافة والآثار	230,700	351,700	Bahrain Authority for Culture & Antiquities
وزارة شؤون الاعلام	2,000,000	2,200,000	Ministry of Information Affairs
قطاع التعليم	1,191,264	1,141,004	Education Sector
وزارة التربية والتعليم	605,440	556,930	Ministry of Education
بوليتكنك البحرين	585,824	584,074	Bahrain Polytechnic
الإجمالي	2,815,701,359	2,946,493,554	Total

جدول رقم (3) Table

المصروفات المتكررة حسب الوزارات والجهات الحكومية للسنتين الماليتين 2019 و 2020

Recurrent Expenditure by Ministries & Government Agencies for the Fiscal Years 2019 & 2020

Description	BD اعتماد Budget 2020	BD اعتماد Budget 2019	البيان
General Public Services Sector	186,136,000	187,342,000	قطاع خدمات الإدارة العامة
The Court of H.R.H The Prime Minister	18,069,000	18,041,000	ديوان صاحب السمو الملكي رئيس الوزراء
Office of First Deputy Prime Minister	3,208,000	3,215,000	مكتب النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء
Deputy Prime Minister	663,000	666,000	نائب رئيس مجلس الوزراء
Deputy Prime Minister	758,000	1,031,000	نائب رئيس مجلس الوزراء
Deputy Prime Minister	846,000	840,000	نائب رئيس مجلس الوزراء
Deputy Prime Minister	601,000	593,000	نائب رئيس مجلس الوزراء
Advisor to the Prime Minister	291,000	287,000	مستشار رئيس مجلس الوزراء
Advisor to the Prime Minister for Economic Affairs	265,000	274,000	مستشار رئيس مجلس الوزراء للشؤون الاقتصادية
Ministry of Cabinet Affairs	452,000	449,000	وزارة شؤون مجلس الوزراء
General Secretariat Cabinet Affairs	1,138,000	1,128,000	الأمانة العامة لمجلس الوزراء
Legislation & Legal Opinion Commission	2,202,000	2,206,000	هيئة التشريع والرأي القانوني
Ministry of Shura Council & Representatives Council Affairs	1,321,000	1,319,000	وزارة شؤون مجلسي الشورى والنواب
Shura Council	9,427,000	9,427,000	مجلس الشورى
Representatives Council	10,888,000	10,888,000	مجلس النواب
National Audit Court	5,264,000	5,264,000	ديوان الرقابة المالية والإدارية
Ministry of Finance and National Economy	7,570,000	7,538,000	وزارة المالية والاقتصاد الوطني
National Bureau for Revenue	5,000,000	4,000,000	الجهاز الوطني للإيرادات
Ministry of Foreign Affairs	38,849,000	38,893,000	وزارة الخارجية
Contribution to GCC	11,000,000	11,000,000	نصيب البحرين في مجلس التعاون
Contribution to United Nations	3,500,000	3,500,000	اشتراكات ومساهمات في منظمات الأمم المتحدة
Contributions to Arab & Islamic Organizations	2,239,000	2,239,000	اشتراكات ومساهمات في المنظمات العربية والإسلامية
Civil Service Bureau	5,567,000	5,519,000	ديوان الخدمة المدنية
Information & Egovernment Authority	11,378,000	11,207,000	هيئة المعلومات والحكومة الالكترونية
Survey & Land Registration Bureau	7,572,000	7,690,000	جهاز المساحة والتسجيل العقاري
Tender Board	936,000	941,000	مجلس المناقصات والمزايدات
National Institution for Human Rights	830,000	830,000	المؤسسة الوطنية لحقوق الانسان
Bahrain Institute for Public Administration	1,604,000	1,585,000	معهد الإدارة العامة

جدول رقم (3) Table

المصروفات المتكررة حسب الوزارات والجهات الحكومية للسنتين الماليتين 2019 و 2020

Recurrent Expenditure by Ministries & Government Agencies for the Fiscal Years 2019 & 2020

البيان	BD اعتماد Budget 2019	BD اعتماد Budget 2020	Description
معهد البحرين للتنمية السياسية	1,188,000	1,188,000	Bahrain Institute for Political Development
وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف (الشئون الإسلامية)	3,881,000	3,779,000	Ministry of Justice & Islamic Affairs & Awqaf (Islamic Affairs)
المجلس الأعلى للشئون الإسلامية	2,398,000	2,422,000	High Council for Islamic Affairs
الأوقاف السنية	2,734,000	2,734,000	Sunni Awqaf
الأوقاف الجعفرية	2,734,000	2,734,000	Ja'afari Awqaf
بيت القرآن	74,000	75,000	Bait Al-Qur'an
تمويل الأخطار	350,000	400,000	Risk Financing
مساعادات حكومية	750,000	750,000	Government Grants
التزامات متنوعة	11,500,000	11,500,000	Miscellaneous Commitments
تقديرات أخرى للوزارات والجهات الحكومية	9,606,000	7,559,000	Other Estimations for Line Ministries & Government Agencies
مساهمة مملكة البحرين في البنك الآسيوي للاستثمار في البنية التحتية	1,557,000	1,557,000	AIIB Capital Contribution from Bahrain
قطاع الدفاع	524,428,000	524,428,000	Defence Sector
وزارة الدفاع	482,050,000	482,050,000	Ministry of Defence
الأمانة العامة لمجلس الدفاع الأعلى	284,000	284,000	General Commission for the Higher Defence Council
الحرس الوطني	42,094,000	42,094,000	National Guard
قطاع النظام العام وشئون السلامة العامة	442,653,000	442,805,000	Public Order and Safety Sector
وزارة الداخلية	355,448,000	355,448,000	Ministry of Interior
المحافظات	4,421,000	4,421,000	Governorates
جهاز الأمن الوطني	34,116,000	34,116,000	National Security Agency
شئون الجمارك	19,983,000	19,983,000	Customs Affairs
المجلس الأعلى للقضاء	12,912,000	13,064,000	Supreme Judicial Council
وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف (شئون العدل)	10,224,000	10,203,000	Ministry of Justice & Islamic Affairs & Awqaf (Justice Affairs)
الجهاز الإداري للنيابة العامة	3,320,000	3,341,000	Administrative Organization for Public Prosecution
المحكمة الدستورية	2,229,000	2,229,000	Constitutional Court
قطاع الشئون الاقتصادية والبنية التحتية	259,324,000	260,863,000	Economic Affairs and Infrastructure Sector
مجلس التنمية الاقتصادية	5,683,000	5,683,000	Economic Development Board
وزارة الصناعة والتجارة والسياحة	10,158,000	9,876,000	Ministry of Industry, Commerce & Tourism
وزارة العمل والتنمية الاجتماعية	13,370,000	13,088,000	Ministry of Labour & Social Development

جدول رقم (3) Table

المصروفات المتكررة حسب الوزارات والجهات الحكومية للسنتين الماليتين 2019 و 2020
 Recurrent Expenditure by Ministries & Government Agencies for the Fiscal Years 2019 & 2020

Description	BD اعتماد Budget 2020	BD اعتماد Budget 2019	البيان
Labour Market Regulatory Authority	9,941,000	9,811,000	هيئة تنظيم سوق العمل
Ministry of Oil	168,000	165,000	وزارة النفط
National Oil & Gas Authority	1,605,000	1,635,000	الهيئة الوطنية للنفط والغاز
Ministry of Electricity & Water Affairs	232,000	231,000	وزارة شئون الكهرباء والماء
Electricity & Water Authority	141,000,000	141,000,000	هيئة الكهرباء والماء
Ministry of Works, Municipalities Affairs & Urban Planning (Works Affairs)	42,220,000	41,911,000	وزارة الأشغال وشئون البلديات والتخطيط العمراني (شئون الاشغال)
Ministry of Transportation & Telecommunications	28,547,000	28,490,000	وزارة المواصلات والاتصالات
Bahrain International Air Show	2,500,000	1,172,000	معرض البحرين الدولي للطيران
Bahrain Internet Exchange	1,268,000	1,262,000	بدالة انترنت البحرين
Bahrain Center for Strategic, International and Energy Studies	1,244,000	1,244,000	مركز البحرين للدراسات الاستراتيجية والدولية والطاقة
Future Generation Reserve Council	2,460,000	2,460,000	الجهاز التنفيذي والإداري لمجلس احتياطي الأجيال القادمة
National Authority for Space Sciences	1,031,000	732,000	الهيئة الوطنية لعلوم الفضاء
Environmental Protection Sector	4,615,000	4,638,000	قطاع حماية البيئة
Supreme Council for the Environment	4,615,000	4,638,000	المجلس الأعلى للبيئة
Housing and Community Amenities Sector	13,899,000	14,041,000	قطاع الإسكان ومرافق المجتمع
Ministry of Housing	4,434,000	4,442,000	وزارة الإسكان
Ministry of Works, Municipalities Affairs & Urban Planning (Municipalities Affairs)	5,727,000	5,853,000	وزارة الاشغال وشئون البلديات والتخطيط العمراني (شئون البلديات)
Ministry of Works, Municipalities Affairs & Urban Planning (Urban Planning & Development Authority)	3,126,000	3,134,000	وزارة الاشغال وشئون البلديات والتخطيط العمراني (هيئة التخطيط والتطوير العمراني)
Municipality Councils	612,000	612,000	المجالس البلدية
Health Sector	299,008,000	307,438,000	قطاع الصحة
Supreme Council for Health	424,000	420,000	المجلس الاعلى للصحة
Ministry of Health	215,753,000	224,213,000	وزارة الصحة
National Health Regulatory Authority	2,497,000	2,471,000	الهيئة الوطنية لتنظيم المهن والخدمات الصحية
King Hamad University Hospital	35,698,000	35,698,000	مستشفى الملك حمد الجامعي
Mohammed bin Khalifa Al Khalifa Cardiac Center	19,636,000	19,636,000	مركز محمد بن خليفة آل خليفة التخصصي للقلب
Bahrain Oncology Center	25,000,000	25,000,000	مركز البحرين للأورام

جدول رقم (3) Table

المصروفات المتكررة حسب الوزارات والجهات الحكومية للسنتين الماليتين 2019 و 2020

Recurrent Expenditure by Ministries & Government Agencies for the Fiscal Years 2019 & 2020

البيان	BD اعتماد Budget 2020	BD اعتماد Budget 2019	Description
قطاع الشباب والثقافة والإعلام	56,640,000	56,223,000	Youth, Culture and Media Sector
وزارة شئون الشباب والرياضة	11,750,000	11,723,000	Ministry of Youth & Sport Affairs
الأمانة العامة للمجلس الأعلى للشباب والرياضة	12,337,000	12,675,000	General Secretariat for Youth & Sports High Council
نادي راشد للفروسية وسباق الخيل	1,904,000	1,890,000	Rashed Club for Equestrian & Horse Racing
هيئة البحرين للثقافة والآثار	6,452,000	6,404,000	Bahrain Authority for Culture & Antiquities
مركز عيسى الثقافي	1,298,000	1,298,000	Isa Cultural Center
مركز الملك حمد العالمي للتعايش السلمي	990,000	990,000	King Hamad Global Center for Peaceful Co-Existence
جائزة عيسى لخدمة الإنسانية	830,000	830,000	Isa Award for Service to Humanity
مركز الاتصال الوطني	1,230,000	1,230,000	National Communication Center
وزارة شئون الاعلام	19,646,000	18,980,000	Ministry of Information Affairs
الهيئة العليا للإعلام والاتصال	203,000	203,000	The High Authority of Media & Communication
قطاع التعليم	328,763,000	343,570,000	Education Sector
وزارة التربية والتعليم	276,982,000	292,486,000	Ministry of Education
هيئة جودة التعليم والتدريب	3,928,000	3,897,000	Education & Training Quality Authority
جامعة البحرين	34,859,000	34,416,000	University of Bahrain
كلية البحرين للمعلمين	3,244,000	3,201,000	Bahrain Teachers College
بوليتكنك البحرين	9,750,000	9,570,000	Bahrain Polytechnic
قطاع الحماية الاجتماعية	435,554,000	435,554,000	Social Protection Sector
الصندوق الاجتماعي الوطني	19,100,000	19,100,000	National Social Fund
صندوق الضمان الإجتماعي	21,500,000	21,500,000	Social Welfare Fund
الالتزامات ومبالغ الدعم لأنظمة التقاعد	19,000,000	19,000,000	Obligations and Subsidies for Retirement Systems
علاوة تحسين مستوى المعيشة للمتقاعدين	132,000,000	132,000,000	Improve the Standard of Living for Retirees Allowance
حصة ومساهمة الحكومة في أنظمة التقاعد	800,000	800,000	Government Share in Pension Schemes
دعم الاسر محدودة الدخل	128,000,000	128,000,000	Reduce Cost of Living for Families
صندوق النفقة	250,000	250,000	Alimony Fund
إعانة المواد الغذائية	35,904,000	35,904,000	Food Subsidies
حصة الحكومة في نظام التأمين ضد التعطل	18,000,000	18,000,000	The Government's Share in Unemployment Insurance
دعم برنامج الاسكان (علاوة الإيجار)	57,000,000	57,000,000	Housing Programme Support (Rent Allowance)
دعم برنامج الاسكان (تخفيض الاقساط الاسكانية)	4,000,000	4,000,000	Housing Programme Support (Housing Loans Reduction)
إجمالي المصروفات المتكررة للوزارات والجهات الحكومية والحسابات	2,552,711,000	2,575,211,000	Total Recurrent Expenditure for Ministries, Government entities, and accounts
الإعتماد الاحتياطي	97,491,330	96,456,330	Reserve Budget
فوائد الدين الحكومي	697,000,000	640,000,000	Government Debt Interest
إجمالي المصروفات المتكررة	3,347,202,330	3,311,667,330	Total Recurrent Expenditure

ملحق جدول رقم (3) Attachment to Table (3)
بيانات الدعم الحكومي المباشر للسنتين الماليتين 2019 و 2020
Government Subsidies for the Fiscal Years 2019 & 2020

Description	BD اعتماد Budget 2020	BD اعتماد Budget 2019	البيان
Electricity & Water Authority	141,000,000	141,000,000	هيئة الكهرباء والماء
University of Bahrain	34,859,000	34,416,000	جامعة البحرين
Bahrain Teachers College	3,244,000	3,201,000	كلية البحرين للمعلمين
Bahrain Polytechnic	9,750,000	9,570,000	بوليتكنك البحرين
National Social Fund	19,100,000	19,100,000	الصندوق الاجتماعي الوطني
Social Welfare Fund	21,500,000	21,500,000	صندوق الضمان الاجتماعي
Improve the Standard of Living for Retirees Allowance	132,000,000	132,000,000	علاوة تحسين مستوى المعيشة للمتقاعدين
Reduce Cost of Living for Families	128,000,000	128,000,000	دعم الاسر محدودة الدخل
Food Subsidies	35,904,000	35,904,000	إعانة المواد الغذائية
Housing Programme Support (Rent Allowance)	57,000,000	57,000,000	دعم برنامج الاسكان (علاوة الإيجار)
Housing Programme Support (Housing Loans Reduction)	4,000,000	4,000,000	دعم برنامج الاسكان (تخفيض الاقتساط الاسكانية)
Total	586,357,000	585,691,000	الإجمالي

جدول رقم (4) Table
مصرفات المشاريع حسب الوزارات والجهات الحكومية للسنتين الماليتين 2019 و 2020
Project Expenditure by Ministries & Government Agencies for the Fiscal Years 2019 & 2020

Description	BD اعتماد Budget 2020	BD اعتماد Budget 2019	البيان
General Public Services Sector	38,750,000	42,200,000	قطاع خدمات الإدارة العامة
Office of First Deputy Prime Minister	5,000,000	5,000,000	مكتب النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء
Deputy Prime Minister	-	45,000	نائب رئيس مجلس الوزراء
Ministry of Finance and National Economy	1,200,000	1,200,000	وزارة المالية والاقتصاد الوطني
Ministry of Foreign Affairs	1,200,000	1,000,000	وزارة الخارجية
Civil Service Bureau	200,000	200,000	ديوان الخدمة المدنية
Information & Egovernment Authority	2,800,000	2,500,000	هيئة المعلومات والحكومة الالكترونية
Survey & Land Registration Bureau	1,800,000	1,700,000	جهاز المساحة والتسجيل العقاري
Tender Board	200,000	200,000	مجلس المناقصات والمزايدات
Ministry of Justice & Islamic Affairs & Awqaf (Islamic Affairs)	300,000	200,000	وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف (الشئون الإسلامية)
High Council for Islamic Affairs	300,000	300,000	المجلس الأعلى للشئون الإسلامية
National Assembly Building	3,500,000	427,000	المجلس الوطني
Various Capital Projects	22,250,000	29,428,000	المشاريع الرأسمالية المصنفة
Defence Sector	4,000,000	4,000,000	قطاع الدفاع
National Guard	4,000,000	4,000,000	الحرس الوطني
Public Order and Safety Sector	13,350,000	13,300,000	قطاع النظام العام وشئون السلامة العامة
Ministry of Interior	11,000,000	11,000,000	وزارة الداخلية
Customs Affairs	2,000,000	2,000,000	شئون الجمارك
Supreme Judicial Council	100,000	100,000	المجلس الأعلى للقضاء
Ministry of Justice & Islamic Affairs & Awqaf (Justice Affairs)	250,000	200,000	وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف (شئون العدل)
Economic Affairs and Infrastructure Sector	45,200,000	43,800,000	قطاع الشئون الاقتصادية والبنية التحتية
Economic Development Board	8,000,000	8,000,000	مجلس التنمية الاقتصادية
Ministry of Industry, Commerce & Tourism	2,900,000	2,200,000	وزارة الصناعة والتجارة والسياحة
Ministry of Labour & Social Development	300,000	200,000	وزارة العمل والتنمية الاجتماعية
Ministry of Works, Municipalities Affairs & Urban Planning (Works Affairs)	30,000,000	30,000,000	وزارة الأشغال وشئون البلديات والتخطيط العمراني (شئون الأشغال)
Ministry of Transportation & Telecommunications	3,200,000	2,700,000	وزارة المواصلات والاتصالات
Ministry of Works, Municipalities Affairs & Urban Planning (Urban Planning & Development Authority)	800,000	700,000	وزارة الأشغال وشئون البلديات والتخطيط العمراني (هيئة التخطيط والتطوير العمراني)

جدول رقم (4) Table
مصرفات المشاريع حسب الوزارات والجهات الحكومية للسنتين الماليتين 2019 و 2020
Project Expenditure by Ministries & Government Agencies for the Fiscal Years 2019 & 2020

البيان	BD اعتماد Budget 2019	BD اعتماد Budget 2020	Description
قطاع حماية البيئة	200,000	300,000	Environmental Protection Sector
المجلس الأعلى للبيئة	200,000	300,000	Supreme Council for the Environment
قطاع الإسكان ومرافق المجتمع	80,000,000	78,000,000	Housing and Community Amenities Sector
وزارة الإسكان	78,000,000	76,000,000	Ministry of Housing
وزارة الاشغال وشئون البلديات والتخطيط العمراني (شئون البلديات)	2,000,000	2,000,000	Ministry of Works, Municipalities Affairs & Urban Planning (Municipalities Affairs)
قطاع الصحة	2,600,000	4,100,000	Health Sector
المجلس الأعلى للصحة	800,000	1,600,000	Supreme Council for Health
وزارة الصحة	1,800,000	2,500,000	Ministry of Health
قطاع الشباب والثقافة والإعلام	10,900,000	12,800,000	Youth, Culture and Media Sector
وزارة شئون الشباب والرياضة	1,800,000	2,500,000	Ministry of Youth & Sport Affairs
هيئة البحرين للثقافة والآثار	6,000,000	7,000,000	Bahrain Authority for Culture & Antiquities
وزارة شئون الاعلام	3,000,000	3,000,000	Ministry of Information Affairs
مركز الاتصال الوطني	100,000	300,000	National Communication Center
قطاع التعليم	3,000,000	3,500,000	Education Sector
وزارة التربية والتعليم	2,000,000	2,500,000	Ministry of Education
جامعة البحرين	1,000,000	1,000,000	University of Bahrain
الإجمالي	200,000,000	200,000,000	Total

جدول رقم (5) Table (5)
 إيرادات ومصروفات البلديات وأمانة العاصمة للسنتين الماليتين 2019 و 2020
 Revenue & Expenditure of Municipalities & Capital Secretariat for the Fiscal Years 2019 & 2020

Description	BD اعتماد Budget 2020	BD اعتماد Budget 2019	البيان
Total Municipalities & Capital Secretariat Revenue	105,000,000	100,000,000	إجمالي إيرادات البلديات وأمانة العاصمة
Municipalities & Capital Secretariat Recurrent Expenditure	51,000,000	50,435,000	المصروفات المتكررة للبلديات وأمانة العاصمة
Municipalities & Capital Secretariat Projects Expenditure	21,868,000	18,000,000	مصروفات المشاريع للبلديات وأمانة العاصمة
Total Municipalities & Capital Secretariat Expenditure	72,868,000	68,435,000	إجمالي مصروفات البلديات وأمانة العاصمة